

AUTA 2050

Supplied by

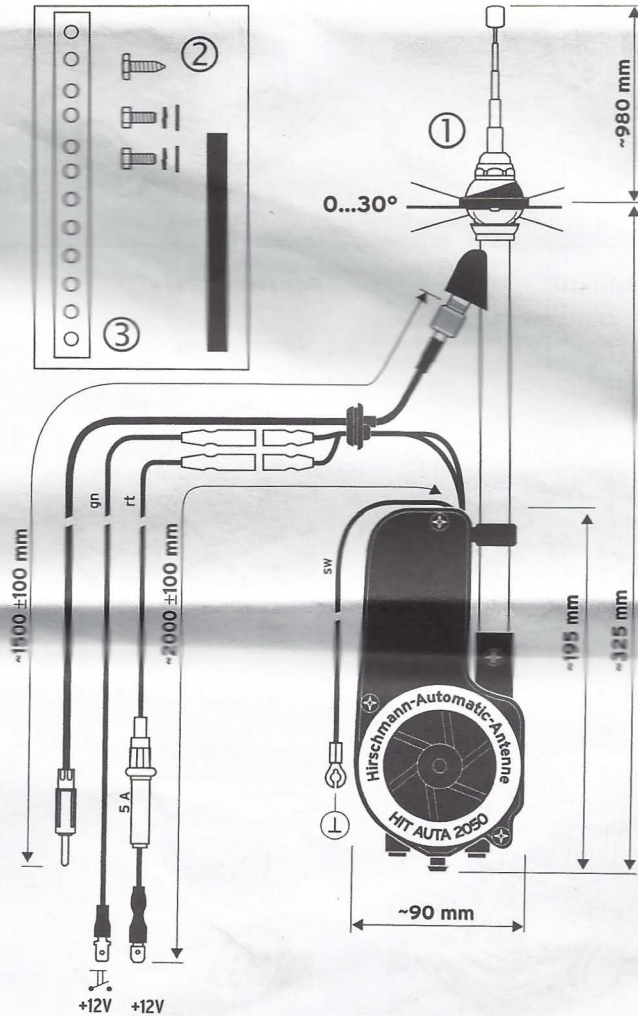
car-masts-uk

216 Main Road, Broomfield,
Chelmsford, Essex, CM1 7AW
01245 440969

Einbauanleitung Automatic-Antenne

Mounting instructions
Automatic-Antenna

Instruction de montage
Antenne automatique



Leitungsfarben

Leads colour

Couleurs de conduites

rt: rot / red / rouge

sw: schwarz / black / noir

gn: grün / green / vert

Lieferumfang:

- ① Antenne mit Antennenkopf 0 ... 30°
HF-Kabel, elektrische Leitungen und Kabeltülle
- ② Polybeutel mit Schlauch, 2x M5-Schraube, 2x Federring, 2x Scheibe und Blechschraube
- ③ Halter

Designation

- ① Automatic antenna with antenna base 0 ... 30°
HF-cable, electric cables and cable sleeve
- ② Plastic bag with drain tube, 2x M5-screw, 2x spring washer, 2x lock washer and screw
- ③ Bracket

Volume de livraison:

- ① Antenne automatique avec tête d'antenne 0 ... 30°,
le cable HF, cables électriques et le passe-câble
- ② Sachet plastique avec tuyau, 2x vis M5, 2x bague à ressort,
2x disque et vis Parker
- ③ Support

Betriebsspannung
Operating voltage
Tension de service

10 ... 16 VDC
10 ... 16 VDC
10 ... 16 VDC



Automatic-Antenne:

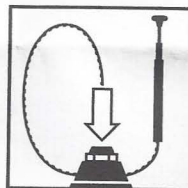
Radio einschalten - Antenne fährt aus.
Radio ausschalten - Antenne fährt ein.

Automatic Antenna:

Switch radio on - antenna will extend.
Switch radio off - antenna will retract.

Antenne automatique:

Mettre en marche la radio - l'antenne sort.
Arrêter la radio - l'antenne rentre.



Einfacher Teleskopwechsel ohne Ausbau der
Antenne möglich.

Ersatzteleskope für

HIT AUTA 2050: Bestell-Nr. 823 318-001

Easy telescope exchange possible without
antenna removal.

Spare telescopes for:

HIT AUTA 2050: Ord. code 823 318-001

Possibilité d'échanger simplement le télé-
scope sans démonter l'antenne.

Télescope de rechange:

HIT AUTA 2050: N° de cde. 823 318-001

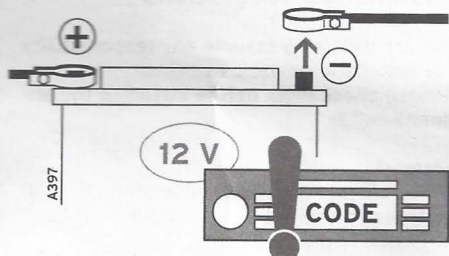


Fig.1

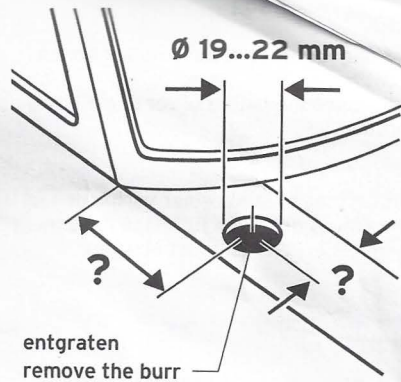


Fig.2

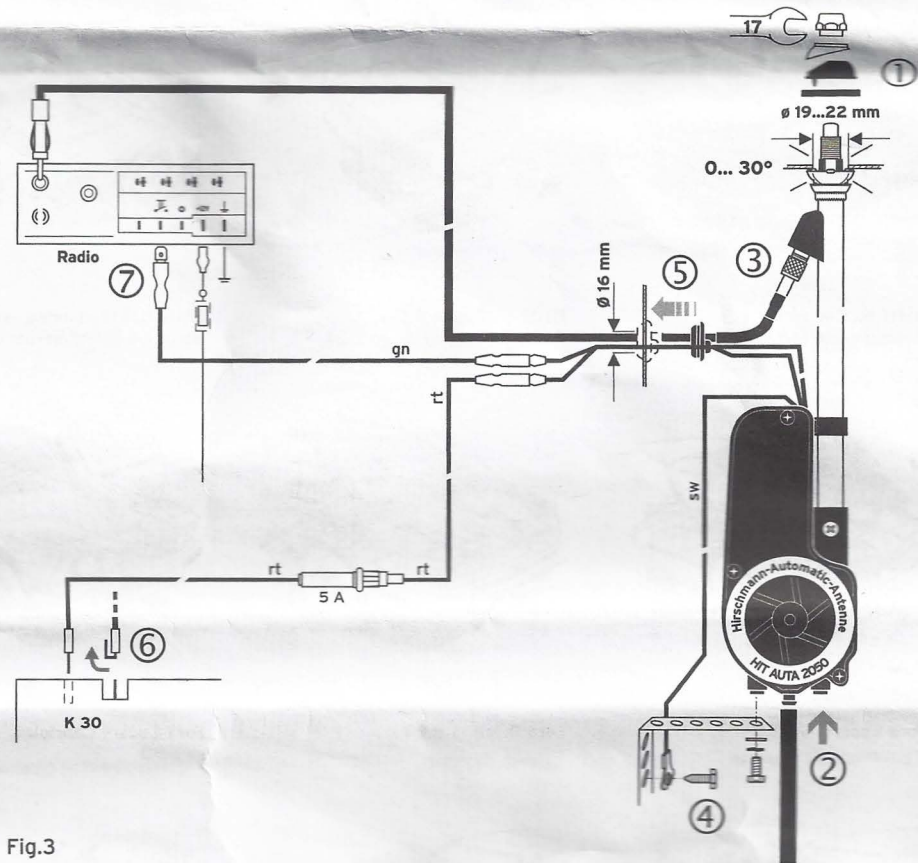


Fig.3

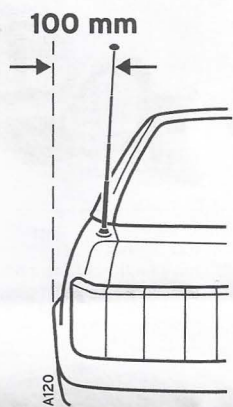
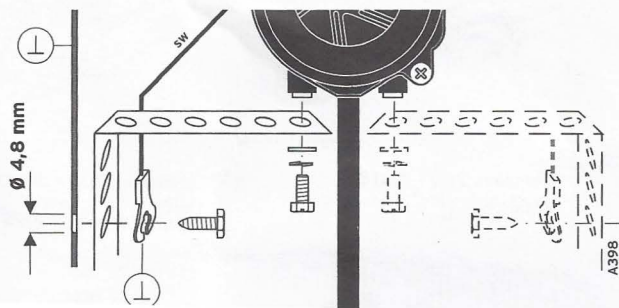


Fig.4



Ball Top/Button-in Aerial Antenna: Replacement Aerial Grommets

on

Rubber grommet type fittings were introduced by vehicle manufacturers from about 1983 as a fast & efficient method of assembly on the production line. The hole size & shape is determined by vehicle model and in some cases the year of manufacture. If you are fitting to a vehicle without a factory cut hole we will be happy to advise the exact size and location of the hole required, and for those models requiring an oval opening a template, if appropriate, as this is critical to ensuring a water-tight seal, secure installation and correct finish.

One piece grommets:

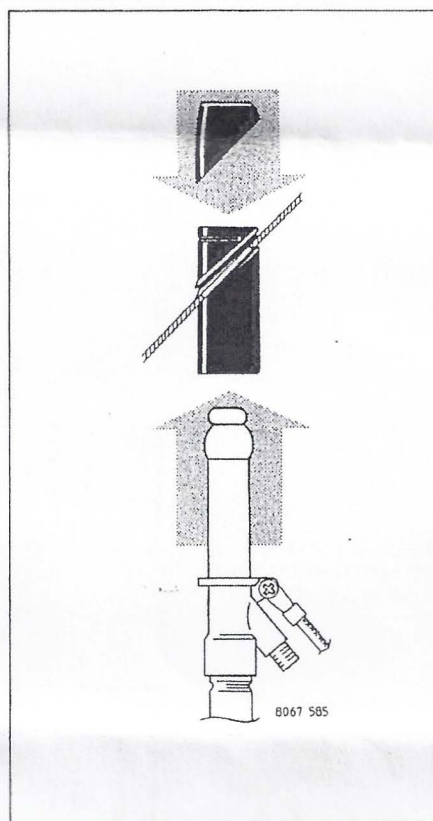
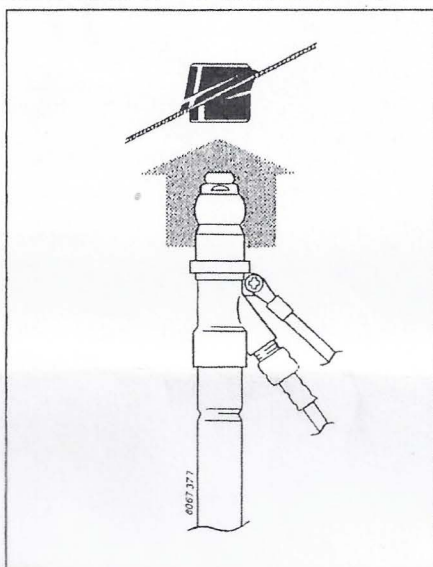
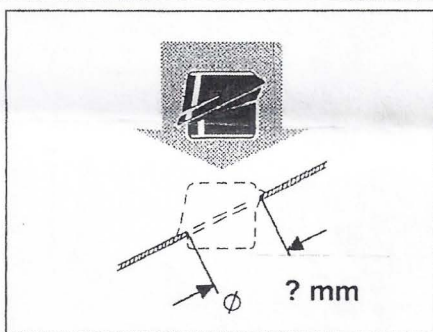
The grommet should be inserted in the wing/fender panel from above. Make sure the panel edge is securely located in the recess/groove of the grommet around its whole circumference. Then apply pressure to the grommet from outside to prevent it being pushed out and insert the aerials ball top neck into the grommet from below. Ensure the ball top is correctly located in the curved groove to ensure a neat finish and correct sealing.

Two piece grommets:

The sealing sleeve should be inserted in the wing/fender panel from above. Make sure the panel edge is securely located in the lower recess/groove of the sleeve around its whole circumference. Then apply pressure to the grommet from outside to prevent it being pushed out, and insert the aerials ball top neck into the sealing sleeve from below. Ensure the ball top is correctly located in the internal curved groove to ensure a neat finish and correct sealing.

The cover/shroud should clip firmly in place to give a neat finish, but you may wish to apply an adhesive or mastic to ensure the cover is held securely in place and not easily dislodged.

Note: If you have difficulty fitting the grommet through the wing, or inserting the aerial ball top, fitting will be easier if you warm the grommet in hot water, and/or use a lubricant; washing-up liquid, soap or Vaseline on the contact areas.



car-masts-uk 01245 440969

be

ort.

u der

-001

ut

001

le-